

25 March 2010  
Russian  
Original: English

## **Доклад о работе совещания группы экспертов по совершенствованию процесса сбора, представления и анализа данных о преступности**

### **I. Введение**

1. Совещание группы экспертов по совершенствованию процесса сбора, представления и анализа данных о преступности было создано во исполнение резолюции 2009/25 Экономического и Социального Совета, озаглавленной "Совершенствование процесса сбора, представления и анализа данных в целях углубленного изучения тенденций в конкретных областях преступности". В этой резолюции Совет просил Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) учредить межправительственную рабочую группу экспертов открытого состава, заседания которой будут созываться по крайней мере один раз в период между сессиями Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, с целью подготовки рекомендаций относительно совершенствования инструментария для сбора соответствующих данных о преступности, в частности в рамках проводимых Организацией Объединенных Наций обзоров тенденций в области преступности и функционирования систем уголовного правосудия, а также относительно процедур сбора, составления, анализа и представления информации в поддержку работы, которую Управление ведет в этой области. В той же резолюции Совет изложил ряд соображений общего характера, которые группе экспертов следует учесть в интересах совершенствования вопросника и процедуры обзора. В частности, была отмечена необходимость упрощения и совершенствования методики обзора; возможность использования более лаконичного ежегодного вопросника, содержащего ключевой набор вопросов и тематические модули; а также важность извлечения уроков из опыта использования ЮНОДК других механизмов сбора данных, в том числе, где это возможно, в связи с применением современных технологий. Обзор деятельности группы экспертов по этим направлениям представлен в документе E/CN.15/2010/14.

2. Правительство Аргентины предложило провести у себя первое совещание группы экспертов. В соответствии с резолюцией 2009/25 Совета группа экспертов провела совещание 8-10 февраля 2010 года в Буэнос-Айресе.



## **II. Организация работы совещания**

### **A. Открытие совещания**

3. Совещание группы экспертов по совершенствованию процесса сбора, представления и анализа данных о преступности открыл заместитель министра по политике в области уголовного правосудия Аргентины Хуан Мартин Мена.

### **B. Участники**

4. В работе совещания приняли участие 36 представителей 17 стран и одной региональной организации. Список участников содержится в приложении к настоящему докладу.

### **C. Выборы должностных лиц**

5. Консенсусом были избраны следующие должностные лица:

<i>Председатель:</i>	Эухенио Куриа (Аргентина)
<i>Заместитель Председателя:</i>	Элизабет Гикунуни (Кения)
<i>Докладчик:</i>	Фритс Халс (Нидерланды)

### **D. Утверждение повестки дня**

6. Группа экспертов утвердила следующую повестку дня совещания:

1. Выборы должностных лиц
2. Утверждение повестки дня и организация работы
3. Рассмотрение содержания и структуры пересмотренной, упрощенной и эффективной системы отчетности
4. Пересмотр механизма сбора и представления информации
5. Меры по наращиванию потенциала государств-членов в области сбора и представления информации
6. Выводы и рекомендации
7. Утверждение доклада.

## **III. Ход обсуждения**

7. Участники обсудили общие принципы, которыми следует руководствоваться при определении содержания и структуры упрощенной и усовершенствованной системы Организации Объединенных Наций для сбора данных о преступности и уголовном правосудии. Ораторы отметили, что нынешний Обзор тенденций в области преступности и функционирования систем уголовного правосудия Организации Объединенных Наций является

тщательно разработанным механизмом, в рамках которого учтены многие современные принципы составления вопросников. Составленный в целях проведения Обзора вопросник был признан относительно несложным для заполнения, а все перечисленные в нем виды преступлений были в целом сочтены актуальными.

8. Хотя основной целью Обзора является сбор данных из административных источников, участники совещания пришли к единому мнению, что в некоторых случаях было бы также полезным обеспечить для присылающих ответы государств возможность представления сведений, статистических данных или оценок, полученных из других источников. В частности, возможно, следует предусмотреть сбор данных виктимологических обследований. Группа признала, что в рамках Обзора важно не ограничиваться деятельностью правоохранительных систем и систем уголовного правосудия, а сосредоточиться, скорее, на рассмотрении имеющихся данных о преступных явлениях, с которыми им приходится сталкиваться.

9. Ряд участников отметили, что ввиду сложностей, возникающих в связи со сбором информации и координацией этого процесса в государствах, одной из ключевых задач является определение конкретного правительственного учреждения или конкретных правительственных учреждений, которое(-ые) должно(-ы) отвечать за заполнение вопросника и поддержание связи с ЮНОДК. Участники пришли к мнению, что без своевременного распространения и анализа данных государства-члены лишены стимулов к заполнению вопросников.

10. Группа обсудила структуру и содержание основного компонента, включенного в экспериментальном порядке в одиннадцатый Обзор. Участники единодушно признали, что благодаря наличию основной структуры и использованию модулей Обзор стал эффективным и действенным механизмом сбора данных. Участники отметили, что из одиннадцатого Обзора были исключены виды преступлений, в информации по которым нет необходимости. Кроме того, ряд ораторов счел важным постепенно расширить сферу охвата основного вопросника и включить в него новые (и не столь новые) виды преступлений, в том числе отмывание денежных средств, киберпреступность и хищения персональных данных. Другие ораторы предостерегали против этого шага, говоря о том, что данные по этим видам преступлений могут быть в меньшей степени сопоставимыми, в частности применительно к странам, не принявшим соответствующие законодательные положения об уголовной ответственности за такие преступления. Группа признала, что необходимо все же собирать информацию о таких преступлениях, используя при необходимости источники информации, не связанные с правоохранительными ведомствами, в частности информацию, предоставляемую национальными докладчиками, научно-исследовательскими институтами и получаемую в ходе виктимологических обследований.

11. Группа отметила также, что некоторые преступления, упоминающиеся в вопроснике, являются разновидностью более крупных преступлений. Было высказано мнение, что необходимо четко указать на этот момент в вопроснике, с тем чтобы государства-члены могли представлять информацию с той степенью детализации, которую позволяют имеющиеся у них статистические данные. Группа также отметила, что следует расширить и уточнить

метаданные по правилам подсчета, особенно в отношении сферы охвата данных, и что можно было бы также уточнить некоторые определения. Один из участников предложил предусмотреть в рамках вопросника возможность указания наличия соответствующего законодательства, касающегося охватываемых вопросником преступлений.

12. Что касается вопросов о преступлениях, связанных с наркотиками, то группа сочла целесообразным включить такие вопросы в системы сбора данных о наркотиках и преступности. Группа предложила предусмотреть в рамках Обзора такие же вопросы, которые содержатся в вопросниках к ежегодным докладам по наркотикам, но относятся только к категории "все незаконные наркотики". Было отмечено, что необходимо обеспечить сбор более широких данных в разбивке по полу о выявленных пострадавших и подозреваемых, лицах, привлеченных к судебной ответственности, и осужденных.

13. Группа одобрила предложение, касающееся включения в последующие Обзоры тематических модулей, аналогичных тем, которые были опробованы в рамках одиннадцатого Обзора. Было отмечено, что необходимо было бы определить, с какими трудностями сталкиваются государства-члены при предоставлении информации о более сложных видах преступлений, которые планируется включить в модули. Группа сочла целесообразным посвятить один из модулей вопросам, обсуждаемым в ходе тематических прений Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, а другой использовать для сбора на ротационной основе данных по другим сложным видам преступлений, в частности киберпреступности, организованной преступности или коррупции. Председатель сообщил группе о том, что в настоящее время в рамках неофициальных консультаций по поводу двенадцатого Конгресса по предупреждению преступности и уголовному правосудию рассматриваются киберпреступность и отмывание денежных средств. По мнению группы, можно было бы разработать модули для сбора данных по этим темам в целях их включения в Обзор.

14. Группа экспертов обсудила вопрос о пересмотре механизма сбора и представления информации о преступности и уголовном правосудии. Группа отметила, что при использовании нынешнего механизма (предусматривающего распространение вопросника вербальной нотой с копией статистическим ведомствам) возникает целый ряд проблем в области координации получения данных, включая трудности, связанные с определением основного учреждения, ответственного за заполнение вопросника. Несколько ораторов указали на то, что было бы полезным сопровождать вопросник, направляемый в рамках Обзора координирующему учреждению, четкой инструкцией по его заполнению. Один из ораторов предложил интегрировать разработанный для целей Обзора механизм сбора данных в национальные системы данных, с тем чтобы обеспечить возможность загрузки информации в базу данных механизма на непрерывной основе и представления данных Организации Объединенных Наций через определенные, заранее запланированные промежутки времени. Группа признала, что сбор данных на ежегодной основе позволил бы обеспечить эффективный анализ тенденций. Такой механизм был бы совместим с механизмами, разработанными в отношении Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной

организованной преступности и Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции.

15. Группа согласилась с тем, что для повышения уровня активности респондентов необходимо развивать сотрудничество с региональными организациями, в частности с Организацией американских государств и Статистическим бюро Европейского союза, в целях создания форума для обсуждения общих проблем и передового опыта.

16. Группа с удовлетворением отметила, что вопросник для одиннадцатого Обзора составлен в формате Excel, и пришла к выводу, что ЮНОДК следует продолжить изучение технических возможностей совершенствования Обзора, в том числе, при условии предоставления финансирования, возможности использования веб-платформы. В отношении распространения и анализа данных один из ораторов отметил, что с развитием Интернета меняются и ожидания. Пользователям необходимы как исходные данные, так и сжатая аналитическая информация и выводы. В этой связи группа признала, что необходимо наладить связи с экспертами, которые могли бы консультировать по вопросам составления таблиц для заполнения, которые будут затем рассылаться, а также по вопросам дополнения их метаданными, предупреждениями и аналитической информацией. Другие выступавшие отметили необходимость своевременного опубликования данных в целях обеспечения доступа к ним широкой общественности.

#### **Е. Утверждение доклада и закрытие совещания**

17. 10 февраля группа экспертов рассмотрела и утвердила доклад о работе своего совещания.

## Приложение

### Список участников

#### Государства-члены

Алжир	Файед Хассани
Аргентина	Эухенио Куриа Хуан Мартин Мена Игнасио Ломбарди Норберто Фронтини Эстебан Марино Мариано Сиафардини Эрнан Олаэта Даньель Фернандес Луис д'Анхело Грасьела Гандарас Коста Мария дель Пилар Гандарас Коста Карлос Гервасио Ландивар Фиорелья Канони
Беларусь	Сергей Лукашевич
Бразилия	Лусиани Патрисиу Брага де Мораэс
Испания	Педро Руис Сальвадор
Кения	Элизабет Гикуни
Колумбия	Альваро Рестрепо Уртадо
Ливийская Арабская Джамахирия	Абдуллатиф Эльхазми
Мексика	Эдгар Герреро Сентено Летисия Санчес Миранда
Мозамбик	Жозе Кюмбан
Нидерланды	Фритс Халс
Перу	Лилиам Бальон де Амесага
Российская Федерация	Геннадий Пронин Валентин Коструб Мария Кузнецова
Соединенные Штаты Америки	Аллен Бек
Тринидад и Тобаго	Макдональд Джейкоб
Филиппины	Арвин де Леон
Чили	Каролина Саморано Вилья

**Региональные организации**

Организация американских государств

**Секретариат Организации Объединенных Наций**

Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

---